

2015 年夏期中国語コース募集案内

1. **募集期間:**2015 年 3 月 1 日～5 月 31
2. **応募方法:**オンライン申し込み【URL】http://www.study-shanghai.org/sjtu_en.asp
3. **応募資格:**18 歳～60 歳の健康な方。
4. **学習期間:** 四週間コース 2015 年 7 月 13 日～8 月 7 日(月曜日～金曜日)
六週間コース 2015 年 7 月 13 日～8 月 21 日(月曜日～金曜日)
5. **申込金:**450 元(約 85 米ドル)
6. **学 費:** 四週間コース 3850 元(約 650 米ドル)2015 年 7 月 13 日～8 月 7 日
六週間コース 5550 元(約 930 米ドル)2015 年 7 月 13 日～8 月 21 日
7. **課 程:**
 - (1) **コース分類:** 入学日(7 月 12 日)には面接が有り、学生の既習中国語レベルにより各クラスに編入されます。
一クラスの人数は約 20 名です。
 - ◆ 中国語速習コース(A～G七つレベルが有り)→**夏季中国語速習コースの紹介**(付録三を参照);
 - ◆ ビジネス中国語コース(中級と上級コースが有り)→**「ビジネス中国語中級コース紹介」**(付録四を参照)
→**「ビジネス中国語上級コース紹介」**(付録四を参照)。
ビジネス中国語中級コース:基礎的な聞き取り、読み書きと会話能力がある者を対象とするコース。
ビジネス中国語上級コース:比較的優れた聞き取り、読み書きと会話、翻訳能力がある者を対象とするコース
 - (2) **選択科目:**
 - 中国書道
 - 中国絵画
 - 太極拳



8. 申込み方法及び注意事項:

- (1) オンラインによる応募【URL】http://www.study-shanghai.org/sjtu_en.asp。サイトにアクセスした後、「夏季中国語コース」を選択し、中国語或いは英語で必要事項を記入してください。
- (2) 応募書類を提出する際、証明写真(画像フォーマット bmp)とパスポートコピー(画像フォーマット jpg、gif、bmp)のアップロードが必要ですが、ファイルサイズは 100KB 以下とします。
- (3) 応募書類を提出後、申込金の支払をしてください(14 日間以内に申込金 450 元を)。
支払方法:ウェブページの指示によるオンライン支払い、銀行送金、あるいは直接学校までクレジットカード/銀行カードで支払ってください(ATM 機による振替は不可となります)。銀行送金の場合、送金後、オンライン

応募システムに再ログインし、送金情報をアップロードしてから、銀行振込控えのコピーを添付した上、“申請者のお名前、オンラインでの申込み番号、送金の期日、国外/国内送金、送金金額”をメール件名として、xmb_sjtu@hotmail.com までご送付下さい。(例: Watson, John, 20150322002, 2015/03/22, overseas transfer, \$85)

(4) 銀行送金方式で支払う場合、送金口座のインフォメーション:

| | |
|---|--|
| 送金先は下記の通りです。(送金用紙の備考欄には送金備考情報を正しくご記入ください) | |
| 送金備考情報 | 申請者のお名前、オンラインによる応募の申込み番号、送金の期日、国外/国内送金、送金金額(例: Watson, John, 20150322002, 2015/03/22, overseas transfer, \$85) |
| 受取人(PAYEE): | 上海交通大学 (SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY) |
| 口座番号 (A/C): | 454659250319 |
| 受取銀行 (Beneficiary Bank): | 中国銀行 上海市分行 港匯広場支行 (BANK OF CHINA SHANGHAI BRANCH GRAND-GATEWAY SUB-BRANCH) |
| 銀行住所 (BANK ADD): | 中国 上海市 虹橋路 3 号 (No.3, HONGQIAO ROAD, SHANGHAI, CHINA) |
| 銀行コード(SWIFT CODE): | BKCHCN BJ300 |
| 銀行電話 TEL: | 0086-21-64070906 |
| 郵便番号 (POST CODE): | 200030 |

(5) 応募書類と申込金を審査後、査証申請するための書類「**录取通知書**」と「**簽證申請表 (JW202)**」を送付します。上記の書類とパスポートを持参し、所在地(中国本土以外の国や地区)の中国大使館か中国領事館にて**短期留学ビザ**の発行を申込んで下さい。すでに中国国内にいられる場合、応募時本人の有効査証のコピーを添付して下さい。また短期留学ビザを申請する必要のない方には、本学から「簽證申請表 (JW202)」を送付しません。

(6) 入学日は2015年7月12日(日曜日)で、入学の諸手続きは必ずこの日で行って下さい。諸事情により入学手続きを行えない方は必ず事前に連絡してください。連絡せずに入学手続きを遅れた場合には、自動放棄とみなされます。

(7) 応募書類及び申込金は返却しません。学費は入学日若しくは前もって支払ってもらい、支払済みの学費は返却しません。

**** (8) 本コースと9月スタートの長期コースを同時に申込み場合は、申込金は一回分の450円で済みます。オンライン応募に成功した後、即時に確認のメールを iso@sjtu.edu.cn に送信してください。送信しない場合、申込金を2回分支払わなければならない、どんな優遇も享受できません。**

9. 教材費と選択科目の費用:

(1) 教材費: 約 RMB100 元/人 (約 17 米ドル)

(2) 選択科目の費用: RMB300 元/人/1 科目 (約 50 米ドル)、資料費別途

10. 課外活動: (費用はその時の市場価格により決められます) (申込者数が10人以上に達した場合に限り実施)

- 黄浦江夜間遊覧 7月17日、約 RMB180 元/人 (約 30 ドル)
- サーカス観賞 7月22日、約 RMB180 元/人/回 (約 30 ドル)
- 蘇州日帰り旅行 7月25日、約 RMB400 元/人 (約 70 ドル)
- 杭州・烏鎮一泊二日旅行 8月1日 ~ 2日、約 RMB 750 元/人 (約 125 ドル)
- 周庄日帰り旅行: 8月12日、約 RMB330 元/人 (約 55 ドル)



11. 宿舎: アジア青年交流センター(桃李苑)、聯興樓、9 号棟:

入居希望の方は、サイトにアクセスしてください:<http://202.120.5.182/res>

予約期間: 2015 年 5 月 25 日から 31 日まで。(ユーザー名: 交通大学学籍番号、パスワード: パスポート番号の下位 6 桁)

宿舎情報と費用の詳細は、「上海交通大学留学生学内宿泊施設概要」(付録五を参照)。

宿舎に関するお問い合わせ先は、下記のとおり:

上海交通大学留学生サービスセンターの張先生、電話: +86-21-62933305、62933296,

電子メール: issc_xuhui@sjtu.edu.cn。

****注:** 宿舎のベッド数が限られていますので、満員になった場合、予約を受付けません。宿泊費は登録日(2015 年 7 月 12 日)に支払うものとします。宿舎の予約ができた場合、入学日前の 7 月 9 日からの入居が可能です、また、学習期間が四週間の学生は 8 月 12 日正午 12 時まで、学習期間が六週間の方は 8 月 26 日正午 12 時まで退室しなければなりません。

12 連絡先:

- 1) 事務室: 上海交通大学国際教育学院学生募集オフィス
- 2) 住所: 〒200030 上海市華山路 1954 号交通大学徐匯キャンパス第一教学棟 105 室
- 3) 電話: 0086-21-62932277、62822019、62820638、62821015、62821079
- 4) E-mail: luhuan@sjtu.edu.cn; xmb_sjtu@hotmail.com
- 5) FAX: 0086-21-62817613
- 6) 受付時間: 月曜日から金曜日まで 8:00-11:00, 13:00-16:30
- 7) 学院の Web サイト: www.sie.sjtu.edu.cn

13. 日程表と課外活動スケジュールは、入学登録時の配布資料に準じるものとします。

2015 上海交通大学夏季中国語コース時間割

| 週 | 日付 | 午前 (8:20 - 11:40) | 午後 (12:55 - 14:25) | 夜 | 備考 | |
|-----|-----|----------------------|--|---------|-------------|--|
| 第一週 | 日曜日 | 7月12日 | 入学日: 登録、学費と宿泊費の支払い、面接によるクラス分け(8:30-16:00)、教材の購入など。 | | | |
| | 月曜日 | 7月13日 | 中国語 | | | |
| | 火曜日 | 7月14日 | 中国語 | | | |
| | 水曜日 | 7月15日 | 中国語 | | | |
| | 木曜日 | 7月16日 | 中国語 | | | |
| | 金曜日 | 7月17日 | 中国語 | 質疑応答 | 黄浦江 夜間遊覧 | |
| 第二週 | 月曜日 | 7月20日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 火曜日 | 7月21日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 水曜日 | 7月22日 | 中国語 | | サーカス観賞 | |
| | 木曜日 | 7月23日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 金曜日 | 7月24日 | 中国語 | 質疑応答 | | |
| | 土曜日 | 7月25日 | 蘇州日帰り旅行 | | | |
| 第三週 | 月曜日 | 7月27日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 火曜日 | 7月28日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 水曜日 | 7月29日 | 中国語 | | | |
| | 木曜日 | 7月30日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 金曜日 | 7月31日 | 中国語 | 質疑応答 | | |
| 第四週 | 土曜日 | 8月1日 | 杭州・烏鎮一泊二日旅行 | | | |
| | 日曜日 | 8月2日 | | | | |
| | 月曜日 | 8月3日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 火曜日 | 8月4日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 水曜日 | 8月5日 | 中国語 | | テスト | |
| | 木曜日 | 8月6日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 金曜日 | 8月7日 | 中国語 | 質疑応答 | | 四週間学習期間の者は110室にて記念写真を取り、成績表と修了証書を受領する (12:00 - 13:30) |
| 第五週 | 月曜日 | 8月10日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 火曜日 | 8月11日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 水曜日 | 8月12日 | 中国語 | 周庄日帰り旅行 | | |
| | 木曜日 | 8月13日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 金曜日 | 8月14日 | 中国語 | 質疑応答 | | |
| 第六週 | 月曜日 | 8月17日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 火曜日 | 8月18日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 水曜日 | 8月19日 | 中国語 | | テスト | |
| | 木曜日 | 8月20日 | 中国語 | 選択科目 | | |
| | 金曜日 | 8月21日 | 中国語 | | | 六週学習期間の者は110室にて記念写真を取り、成績表と修了証書を受領する (12:00 - 13:30) |

付録一

傷害保険

上海交通大学で学習する留学生は、全額意外傷害保険を加入しなければなりません。学期ごとの入学日に、すでに持っている有効な意外傷害保険証書を提示してください。意外傷害保険を加入しなかった方は、本学提供した下記保険種類(中国平安保険)の加入を勧めます。保険の内容については下記の資料を参照して下さい。実際の保障利益は、保証書の細則によって実行されます。

| 保障の責任 | 保障金額 (元)RMB | 6~69 歳(留学生) | | | | |
|---|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| | | 保険料 | | | | |
| 事故死+意外身体障害 | 100000 | 一ヶ月 160 元 | 二ヶ月 240 元 | 三ヶ月 320 元 | 六ヶ月 400 元 | 一年 800 元 |
| 意外障害医療 | 20000 | | | | | |
| 外来診察・急診医療(毎日の定額は 600 元となり、650 元の免責金額を超えた部分は 85% の比例で賠償する) | 20000 | | | | | |
| 入院医療保険 | 400000 | | | | | |

お問い合わせ先:

電話: +86-21-62822018

E-mail: linsha@sjtu.edu.cn

Web サイト: <http://www.lxbx.net/>

付録二

交通案内

学校住所:

3号門: 上海市番禺路 655 番(学院に最も近い校門で、淮海西路に近く、自動車出入り可)

2号門: 上海市淮海西路 125 番(地下鉄 10 番、11 番線交通大学駅、4 番出口)

5号門: 上海市広元西路 55 番(華山路に近く、自動車出入り可、地下鉄 1、9、11 番線、徐家匯駅 17 番出口)

正 門: 上海市華山路 1954 番(広元西路に近く、自動車出入りは不可)

1. 浦東国際空港から交通大学徐匯キャンパスまで

◇ 線路 1: 空港からタクシーで直接番禺路 655 番まで

費用: 約 200 元; 時間: 約 1 時間余り

◇ 線路 2: 空港から地下鉄 2 号線に乗り、人民広場駅で地下鉄 1 号線に乗り換え、徐家匯駅で降りる。

それから、地下鉄 17 番出口から出て、広元西路 55 番まで(徒歩約 5 分)。

費用: 約 7 元; 時間: 約 1 時間半

2. 虹橋空港或いは虹橋鉄道駅から交通大学徐匯キャンパスまで

◇ 線路 1: タクシーで直接番禺路 655 番まで。

費用: 約 50 元; 時間: 約 20 分

◇ 線路 2: 地下鉄 10 号線に乗り、交通大学駅で降り、地下鉄 4 番出口から出て、淮海西路 125 番まで。

費用: 約 4 元; 時間: 約 40 分程度

3. 上海鉄道駅から交通大学徐匯キャンパスまで

◇ 線路 1: タクシーで直接番禺路 655 番まで

費用: 約 40 元; 時間: 約 20 分

◇ 線路 2: 地下鉄 1 号線に乗り、徐家匯駅まで降り、地下鉄 17 番出口から出て、広元西路 55 番まで(徒歩約 5 分)。

費用: 約 4 元; 時間: 約 35 分

アドバイス: タクシーに乗る場合には、出来るだけ「強生」、「大衆」、「錦江」マークのタクシーをご利用ください。

付録三

夏季中国語速習コースの紹介

本コースは 7 月 12 日入学日の面接により、本人の既習中国語能力に合ったクラスに編入されます(最初の 1 週間以内には、授業を受けてみて、もしも編入されたクラスのレベルに合わなかった場合には、クラスの変更ができます)。下記 A から G まで七つレベルのクラスがあります。

A から C クラスまでは初級クラスで、聞き取り能力と会話能力の訓練を中心としたコースです。中国での生活、学習、仕事に密接した話題を中心に、中国語の文法、単語及び基本的な表現方法、規則等について授業と練習を行ない、学生のコミュニケーション能力をアップすることを目標とします。

D と E クラスは中級クラスで、聞き取り能力と会話能力の訓練及び読解能力の訓練を重んじたコースです。中国での生活、学習、仕事に密接した話題を中心に、中国語の文法、単語及び基本的な表現方法、規則等について、詳しく解説する授業と練習を行ない、短期間で学生のコミュニケーション能力をアップすることを目標とします。同時に少量の宿題を出し、基本的な文章力を備えるための練習も行います。

F と G クラスは上級クラスで、会話、聴解、読解、作文の訓練、及び文化教育を重視した授業を行います。学生の総合的なコミュニケーション能力をアップすることを目標とします。学生の異文化間のコミュニケーション能力と総合中国語表現能力の向上を目指しており、それ以外に音声訓練内容もあります。

夏期コースの学習期限は四週間と六週間の二種類があり、授業は毎週月曜日から金曜日まで、毎日四コマの授業を行います(一コマ 45 分)。

A クラス: ゼロからスタートする初心者クラスです。

◇ **授業内容:** 発音練習、常用単語、文型、日常会話の基礎について学習。

◇ **使用教材:** 「漢語口語速成・入門篇(上)」

B クラス: 約 400 の単語をマスターした者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:** 常用単語、文型、日常会話の基礎について学習。

◇ **使用教材:** 「漢語口語速成・入門篇(下)」

C クラス: 初歩的な聞き取りと会話能力があり、約 800 の単語をマスターした者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:** 常用単語、特殊文型、複文、日常会話の基礎について学習。

◇ **使用教材:** 「漢語口語速成・基礎篇」

D クラス: 基礎的な聞き取りと会話能力があり、基礎的なセンテンスと主な複文を理解し、約 1500 の単語をマスターした者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:** 主な単語に関する文法、生活、社会活動及び仕事等のコミュニケーションに関し学習。

◇ **使用教材:** 「漢語口語速成・提高篇」

E クラス: 一般的な聞き取りと会話能力があり、中国語の基礎的な文法を理解し、約 2000~2500 の単語をマスターした者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:** 中国語の基本的な文法、語彙、会話の特殊型について理解し、生活、社会活動及び仕事等のコミュニケーションに必要な能力をアップすることを目標とします。

◇ **使用教材:** 「漢語口語速成・中級篇」

F クラス: 比較的優れた聞き取りと会話能力があり、基本的な文法と 2500~3500 の単語を把握し、正確で流暢な表現能力をある程度備えている者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:** 本課程は多元文化の話題を軸として、幾つもの話題単元を設けています。中国伝統文

化、中国当代社会文化、各国の文化相違等の域で、其の生活方式、環境保護、教育、科学技術、管理、文化相違等に関することを主な内容とします。授業は聴解、読解、作文、会話、弁論の五つのパートより構成される。先生と学生、学生と学生との相互学習を行い、閲読、講釈、討論、演説、弁論、作文を通じて、話題に対する理解を深め、異文化とのコミュニケーション能力をアップすることを目標とします。

◇ **使用教材:**《高級文化漢語教程(上)》

Gクラス:優れた聞き取りと会話能力があり、3500以上の単語をマスターし、正確で流暢かつ得体的な表現能力を備える者を対象とするクラスです。

◇ **授業内容:**生活方式、環境保護、教育、科学技術、管理、文化相違等の話題に関し、先生と学生、学生と学生との相互討論を行い、話題に対する理解と分析を深めることを目標とします。

◇ **使用教材:**《高級文化漢語教程(下)》

付録四

「ビジネス中国語」中級コース紹介

1、教育目的と対象

本コースは、外国人留学生にビジネス中国語の知識を身につけさせ、ビジネス中国語の応用能力を高めるために設置しました。

対象者は、中国語レベルが初級で、ビジネス中国語に興味がある方です。入学前に基本的な中国の共通語発音を身につけ、中国語の基本文法をある程度習得しており、また2000~4000単語を理解し、1000~2000の単語が活用できて初歩的な会話、聴解、読解と作文能力、それに中国語で日常生活とコミュニケーションを行う能力を持つ方です。

2、教育目標と方法

6週間計120時間の授業を通じて、学生がビジネス中国語の関連知識に対しより深く理解し、ある程度のビジネス中国語を使ってビジネス活動を行う能力を持つことを目標とします。

本コースは教室での授業を主とします。時にはマルチメディア(画像、音声など)を利用しながら、詳細な解説と討論を混じって授業を展開します。それに、参考書を指定して、宿題を出します。

3、教材

「基礎実用商務漢語(修訂版)」(関道雄編著、北京大学出版社2003年)を主教材とし、その他参考文書及び最新の資料(書面や視聴覚)を付け加えます。

4、成績評価

成績評価は主に試験(参考書持ち込み禁止)をもとに、授業態度、上達状況、出席率等の様々な要素を考慮に入れます。成績評価は百点制を採用します。

「ビジネス中国語」上級コース紹介

1、教育目標と対象

本コースは、中・上級中国語レベルの学生にビジネス中国語の知識をマスターさせ、応用能力を高めるために設置しました。

対象者は、中国語レベルが中級で、ビジネス中国語に興味がある方です。入学前に中国語の基本文法及び一般的な表現法を身につけ、4000以上の単語を理解し、2000以上の単語が活用できて中程度レベルの会話、聴解、読解、作文と翻訳能力、また中国語で一般的なコミュニケーションを行う能力を持つ方です。

2、教育目標と方法

6週間計120時間の授業を通じて、学生にビジネス中国語の関連知識をより深く理解させ、ビジネス中国語を使ってより高いビジネス活動能力を持つことを目標とします。

本コースは教室での授業を主とします。時にはマルチメディア(画像、音声など)を利用しながら、詳細な解説と討論を混じって授業を展開します。それに、参考書を指定して、宿題を出します。

3、教材

「成功之道—中級商務漢語案例教程」(袁芳遠編著、北京大学出版社2005年)を主教材とし、その他参考文献及び最新の資料(書面や視聴覚)を付け加えます。

4、成績評価

成績評価は主に試験(参考書持ち込み禁止)をもとに、授業態度、上達状況、出席率等の様々な要素を考慮に入れます。成績評価は百点制を採用します。

付録五

上海交通大学留学生学内宿泊施設概要

一、留学生宿舍の案内

本学の徐匯キャンパスには合計3棟の留学生宿舍があり、各宿舍の情報は次の通り:

| キャンパス | 宿舍の名称 | 管理員電話 |
|-------|------------------|-----------------|
| 徐匯 | 9号宿舍(9号棟) | +86-21-62933677 |
| 徐匯 | 聯興棟 | +86-21-62820021 |
| 徐匯 | アジア青年交流センター(桃李苑) | +86-21-62933287 |

室内の設備と浴室施設は部屋と建物構造によりそれぞれ異なります。全ての寢室はエアコン、電話、テレビと必要最小限の家具を備え、無料インターネット接続サービスとベッド用品(枕、布団、シーツなど)を提供します。聯興棟とアジア青年交流センター(桃李苑)は室内に浴室が有り、9号棟は共用のトイレと浴室になっています。全て建物の浴室は24時間でお湯を提供します。

二、留学生宿舍夏季料金表(単位:人民币/人)

| 宿舍の名称 | 部屋位置 | 部屋タイプ | 短期宿泊(80日未満の場合、宿泊日数で精算する) |
|------------------|----------|-------|--------------------------|
| 聯興棟 | 南館 北館 | 一人部屋 | 120元/日 |
| 9号宿舍(9号棟) | | 一人部屋 | 130元/日 |
| | | 二人部屋 | 65元/日 |
| アジア青年交流センター(桃李苑) | 東館 | 一人部屋 | 150元/日 |
| | | 二人部屋 | 80元/日 |
| | 西館 | 一人部屋 | 140元/日 |
| | | 一人部屋 | 140元/日 |
| | 北館 | 一人部屋 | 140元/日 |
| | | 二人部屋 | 80元/日 |

三、留学生宿舍予約ルール

1. 本学に正式合格された留学生全員は、宿舍予約システムにログインして、学内宿泊申請と予約(一部の協議のある団体またはプロジェクト学生を除く)をしなければなりません;

予約 URL: <http://202.120.5.182/res> ;

基本的には、オンライン予約できなかった方に対しては、宿舎を提供しません。

2. オンライン予約した宿舎は入学登録日から長くも1週間しか保留しません。期限を過ぎて登録していなく、あるいは規定に従って休みを取っていない者については、そのオンライン予約は自動的に取り消されます。
3. オンライン予約後、所定期間以内に所定の宿泊費をオンライン支払い、或いは銀行送金してください。期限を過ぎて支払っていない者には、そのオンライン予約は自動的に取り消されます。

四、留学生宿泊に関する Q&A

1. 予約成功の場合、早めに宿舎に入居できますか？

学校の関連規定に基づいて、予約成功の留学生は長くて所定の入学登録日より3日前に宿舎の入居ができます。例: 入学通知書上の登録日付が7月12日であれば、7月09日から入居できます。また、中国法律の規定により、留学生が宿舎に入居した後の24時間以内に、パスポートをもって臨時宿泊証明書の手続きを行わなければなりません。臨時宿泊入居証明書手続きは下記の案内とおりに行ってください。

| キャンパス | 手続きの場所 | 受付時間 | 電話 |
|-------|------------------------------|--|-----------------|
| 徐匯 | アジア青年交流センター(桃李苑)1001室7番カウンター | 月曜日から金曜日まで、 午前 8:30~11:30 午後 13:30~17:00 | +86-21-62933296 |

2015年から、予約成功したほとんどの方は学校に到着する前に宿舎の部屋番号を知ることができます。予約済みで、勤務時間外に学校に到着した場合、所在の宿舎の管理員から部屋の鍵を取り、先に入居し、次の出勤日に入居登録手続きを行ってください。

2. 宿舎を予約できなかったら、どうしましょう？

学校の規定に基づき、オンライン予約できなかった方は学内宿泊ができません(国費留学生と一部の協議のある団体またはプロジェクト留学生を除く)。そのため、宿舎を予約できなかった場合、あらかじめ学外宿泊の準備をする必要があります。宿舎予約できなかった方は以下の部屋情報を参考にしてください。

| キャンパス | タイプ | 名称 | 住所 | 電話 | Web サイト |
|-------|---------|-----------|--------------|-----------------------------------|---|
| 徐匯 | ホテル | 漢庭ホテル | 徐匯区番禺路 955 番 | +86-21-64480808 +86-4008121121 | http://www.huazhu.com/hanting |
| 徐匯 | ホテル | 宜必思ホテル | 徐匯区番禺路 855 番 | +86-21-62838800 +86-4006001615 | http://www.ibis.com/ |
| 徐匯 | ホテル | 西華ビジネスホテル | 長寧区淮海西路 1 号 | +86-21-52585656 | |
| 徐匯 | 学内ホテル | 教師活動センター | 徐匯キャンパス内 | +86-21-62822822 | |
| | 不動産仲介業者 | 我愛我家不動産 | | +86-4008515515 | http://sh.5i5j.com/ |
| | 不動産仲介業者 | 中原不動産 | | +86-4008188808 | http://sh.centanet.com/ |

3. 学外で宿泊する場合、臨時宿泊登録する必要がありますか？

中国の法律に基づき、すべての外国人は宿泊地に到着した24時間以内に住所所在地の派出所にて臨時宿泊

入居証明書の手続きをしなければなりません。

同時に、学外で宿泊する留学生は直ちに留学生サービスセンター(アジア青年交流センター1001 室)にて宿泊登録を行ってください。学外宿泊登録手続きは下記の案内とおり行ってください。

| キャンパス | 学外宿泊の登録場所 | 受付時間 | 電話 |
|-------|---|---|-----------------|
| 徐匯 | 留学生サービスセンター6番カウンター (アジア青年交流センター1001 室) | 月曜日から金曜日まで、 午前 8:30~11:30、 午後 13:30~17:00 | +86-21-62933296 |

4. 宿舎に関するお問い合わせ先は？

上海交通大学留学生サービスセンターは留学生宿舎の予約、手配と日常管理を担当し、もし貴方は宿泊に関して質問或いは提案があれば、下記の連絡先までご連絡ください。

電話: +86-21-62933305、62933296

E メール: issc_xuhui@sjtu.edu.cn

観光スポットのご案内

学校主催の課外活動:

周荘

「東洋のヴェネチア」・周荘(シュウソウ)! 約 900 年前の建物が残る町並みと、街中を流れる川面に柳が垂れる風景はまさに水墨画で見た世界そのもの。伝統文化が息づく景勝地周荘には、観光名所が盛りだくさん。美古橋として知られる「双橋」、重要文化財でもある資産家の邸宅「張庁」、江南の代表的建築物が立ち並ぶ「沈庁」など、どれも一度は訪れておきたい場所です。



杭州・烏鎮

近年、日本からの直行便も誕生し、ますます人々の注目の的となりつつある杭州。その理由はやはり水です。水の都とも言われる杭州の街一帯が歴史と文化をかもし出し、人は水と建築物の一体感に新鮮さを覚えるんです。そんな杭州で一番のスポット、西湖は周囲 10.5 キロ面積 2.1 キロ平方メートルで樹海の下に静かに絶景を作り上げています。違うアングルで様々な絶景を楽しみましょう。



その他、約 60 メートル八角で、外観は 13 層に見えるが内部は 7 層というおもしろいつくりの六和塔。そして毎日のように信者が多く参拝しに来る禅宗寺院、靈陰寺。どちらも杭州に来た

ならば是非訪れてもらいたいスポットで見逃せません。一日じっくり杭州へのたび。癒し、そして何かを発見できるかもしれません。

1300 余年の歴史をもつ「烏鎮(ウチン)」はノスタルジックな江南水郷 6 大水郷のひとつである。古くから交通の要衝として栄え、水郷古鎮のなかでも特に上海のローカルにも人気があります。河沿いに浮かぶ水上楼閣や古い建物が並ぶ路地など、風情ある景観が楽しめます。のんびりと観光を楽しみたい方、癒されたい方にとってもおすすめです。



蘇州

庭園一帯が世界遺産にも登録されるほど歴史的価値の高い場所、蘇州。かつての富豪たちが富を使い、競って広大で美しい庭園づくりに励んでいたそうで、今なお 60 箇所も存在しているんです。中でも寒山寺は、唐の詩人張継の詩「楓橋夜泊」の舞台であり、またその鐘を 10 回突くと 10 年長生きするといわれ多くの参拝者が訪れる場所なんです。東洋のピサの斜塔といわれる虎丘も、蘇州を代表する建築物。小高い丘にそびえ立ち、地盤沈下によって 15 度傾いているその塔は、堂々と歴史を物語っています。



上海市内のその他名所:

豫園

上海の代表的な観光スポットである「豫園」。広々とした園内には果樹が巧みに配置され、多彩な技巧を凝らした建物や中国各地から集められたという奇岩の数々が参観者の目を惹きつけます。江南の庭園は昔から天下一と讃えられ、蘇州を始め上海近郊には中国庭園文化史にその名を刻む名園がたくさん存在します。豫園の周囲には、土産物を売る屋台や飲食店が集った「豫園商城」と呼ばれる商業エリアが広がります。こちらは豫園の門前市が商業街として発展したものです。小籠包で有名な「南翔饅頭店」や上海で一番古い茶館「湖心亭」など老舗がたくさんありますので、豫園の観光の後にはぜひ足を止めてみてください。余談ですが、この豫園商城を豫園と勘違いしてしまう人がけっこういます。というのも、豫園商城を略して“豫園”と呼ぶことが多んです。庭園の入り口は豫園商城の中にあり、チケットを買わないと入場できませんのでお間違いなく。ちなみに、中国人は豫園エリアを「城隍廟」と呼ぶ人が多いです。



- 黄浦区安仁街 218 号
- 交通案内: 地下鉄 10 号線交通大学駅で乗り、豫園駅で降りる、徒歩 5 分。チケット代 4 元。
- 入場料: 40 元(毎年 4 月 1 日～6 月 30 日、9 月 1 日～11 月 30 日)
30 元(毎年 7 月 1 日～8 月 31 日、12 月 1 日～3 月 31 日)
- 遊覧時間: 8:30-17:30(毎年 3 月 1 日～10 月 31 日)、
8:30-17:00(毎年 11 月 1 日～2 月 28 日)。

上海博物館

国宝級の展示品を多数揃える中国屈指の博物館。収蔵品は 12 万点に及び、扱う時代も新石器時代から明清・近代までと幅広い。館内にはコレクション別に分かれた 10 の常設展示室と 3 つの企画展示場があるが、必見なのは常設の青銅器、陶磁器、書画の展示室で世界的にも有名だ。また、工芸品の売店やレストランもある。



- 住所:黄浦区人民大道 201 号人民広場中央噴水池南側
- 交通案内:地下鉄 1 号線徐家匯駅で乗り、人民広場駅で降りる。徒歩約 7 分、チケット代 4 元。
- 入場券:無料
- 開館時間:9:00-17:00(入館は 16:00 まで)
- 定休日:無休

田子坊

田子坊は、「芸術の倉庫」と呼ばれる通りで、オールド上海の濃厚な文化情緒を感じることができる。ここには数多くの伝統的な工芸品、刺繍品などが揃っている。迷路のように続く細い路地に、若手デザイナーのショップやおしゃれなカフェ、ユニークな雑貨店などが軒を連ねている。

- 黄浦区泰康路 210 弄
- 交通案内:地下鉄 9 号線の徐家匯駅で乗り、打浦橋駅で降りる。計 3 駅で、チケット代 4 元。
- 入場料:無料



上海環球金融中心

地上 101 階建て、高さ 492 メートル。世界最高地点に位置する展望台。97 階には空中に浮くような展望ブリッジを、94 階には素晴らしいパノラマを背景に様々なイベントが楽しめるコミュニケーションスペースを設けている。

- 住所:浦東新区世紀大道 100 号
- 交通案内:地下鉄 9 号線徐家匯駅で乗り、世紀大道駅で 2 号線に乗り換え、東昌路駅で降りる、チケット代 4 元。
- 見学料金:94 階+97 階+100 階展望台、150 元;94 階、120 元。
- 営業時間:8:00-23:00(最後入場時間 22:00)



七宝古鎮

半日で気軽に散策できる古鎮七宝古鎮は 1000 年の歴史を有し、全長 360mの南北大街を中心として、北広場と橋頭広場を含んでいる。南北大街は、羊肉などの料理が有名で、北大街は観光とショッピングの町である。ここでは、七宝の独特な手工芸を見ることができ、さらに各地方特有の観光工芸品を集め、歴史的、伝統的な旧市街の情緒を醸し出している。

- 住所:閔行区青年路歩行者天国
- 交通案内:地下鉄 9 号線の徐家匯駅で乗り、七宝駅で降りる、徒歩 10 分。計 6 駅で、チケット代 4 元。
- 入場料:無料

